

IT POMPE A MEMBRANE PER USO AGRICOLO
ISTRUZIONI PER L'ASSEMBLAGGIO E LA
MANUTENZIONE - **SERIE BP**

EN DIAPHRAGM PUMPS FOR AGRICULTURAL USE
ASSEMBLY AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS
- **BP SERIES**

FR POMPES À MEMBRANES POUR USAGE AGRICOLE
INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE ET
L'ENTRETIEN - **SÉRIE BP**

ES BOMBAS DE MEMBRANAS PARA USO AGRÍCOLA
INSTRUCCIONES PAR A EL ENSAMBLAJE Y EL
MANTENIMIENTO - **SERIE BP**

CS MEMBRÁNOVÁ ČERPADLA PRO ZEMĚDĚLSKÉ
POUŽITÍ, NÁVOD K MONTÁŽI A ÚDRŽBĚ
- **SÉRIE BP**

DE MEMBRANPUMPEN FÜR LANDWIRTSCHAFTLICHEN
GEBRAUCH, ANWEISUNGEN FÜR DEN ZUSAM-
MENBAU UND DIE WARTUNG - **SERIE BP**

EL ΑΝΤΙΛΙΕΣ ΜΕΜΒΡΑΝΗΣ ΓΙΑ ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ
ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ - **ΣΕΙΡΑ BP**

HU MEZŐGAZDASÁGI CÉLÚ MEMBRÁNSZIVATTYÚK
- ÖSSZEÁLLÍTÁSI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ
- **BP SZÉRIA**

NL MEMBRAANPOMPEN VOOR LANDBOUWGEBRUIK
MONTAGE- EN ONDERHOUDSAANWIJZINGEN
- **SERIE BP**

PL POMPY PRZEPONOWE DO ZASTOSOWANIA W ROL-
NICTWIE, INSTRUKCJE MONTAŻOWE I KONSERWACJI
- **SERIA BP**

PT BOMBAS DE MEMBRANAS PARA USO AGRÍCOLA
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM E MANUTENÇÃO
- **SÉRIE BP**

SK MEMBRÁNOVÉ ČERPADLÁ NA POĽNOHOSPODÁRSKE
POUŽITIE, POKYNY NA MONTÁŽ A ÚDRŽBU
- **SÉRIA BP**

SL ZASLONILNE ČRPALKE ZA UPORABO V KMETIJSTVU -
NAVODILA ZA MONTAŽO IN VZDRŽEVANJE
- **BP SERIJE**

FI KALVOPUMPPU MAATALOUSKÄYTTÖÄ VARTEN
KOKOAMIS- JA HUOLTO-OHJEET
- **BP SARJA**

SV DIAFRAGMAPUMPAR FÖR ANVÄNDNING INOM
JORDBRUK - MONTERINGS- OCH
UNDERHÅLLSANVISNINGAR - **BP-SERIE**

RU МЕМБРАННЫЕ НАСОСЫ ДЛЯ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОГО
ПРИМЕНЕНИЯ, ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ И
ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ - **СЕРИЯ ВР**

RO POMPE CU DIAFRAGMĂ PENTRU UTILIZARE ÎN
AGRICULTURĂ - INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE ȘI
ÎNTREȚINERE - **SERIA BP**

BP SERIES



IT • ATTENZIONE. Leggere le istruzioni prima dell'uso e dell'assemblaggio

EN • WARNING. Read the instructions before use and assembly

FR • ATTENTION. Lire les instructions avant l'utilisation et l'assemblage

ES • ATENCIÓN. Leer las instrucciones antes del uso y del ensamblaje

CS • UPOZORNĚNÍ. Před použitím a montáží zařízení si pečlivě přečtěte poskytnuté pokyny

DE • ACHTUNG. Vor der Verwendung und dem Zusammenbau die Anweisungen lesen

EL • ΠΡΟΣΟΧΗ. Διαβάστε τις οδηγίες πριν από τη χρήση και την συναρμολόγηση

HU • FIGYELEM. A berendezés összeállítása és használatá előtt kérjük, olvassa el az utasításokat

NL • OPGELET. De aanwijzingen voor het gebruik en de montage doorlezen

PL • UWAGA. Przed użyciem i zmontowaniem przeczytać instrukcje

PT • ATENÇÃO. Leia as instruções antes da utilização e montagem

SK • UPOZORNENIE. Pred použitím a montážou si prečítajte pokyny

SL • OPOZORILO. Pred uporabo in montažo preberite navodila

FI • VAROITUS. Lue ohjeet ennen käyttöä ja kokoamista

SV • WARNING. Läs anvisningarna före användning och montering

RU • ВНИМАНИЕ. Перед эксплуатацией и сборкой внимательно прочитайте все инструкции

RO • AVERTISMENT. Citiți instrucțiunile înainte de utilizare și asamblare

 **ATTENZIONE!**

(IT) Leggere prima la **Parte Generale** e poi questo **Manuale Specifico**.

 **WARNING!**

(EN) First of all read the **General Section** and then this **Specific Manual**.

 **ATTENTION !**

(FR) Lire d'abord la **Partie Générale** puis ce **Manuel Spécifique**.

 **¡ATENCIÓN!**

(ES) Leer primero la **Parte General** y luego este **Manual Específico**.

 **UPOZORNĚNÍ!**

(CS) Nejdříve si přečtěte **Všeobecnou část** a poté tento **specifický návod**.

 **ACHTUNG!**

(DE) Zuerst **den allgemeinen** Teil und dann dieses **spezifische Handbuch** lesen.

 **ΠΡΟΣΟΧΗ!**

(EL) Διαβάστε προκαταρκτικά το **Γενικό Μέροσ** και στην συνέχεια το **Ειδικό Εγχειρίδιο**.

 **FIGYELEM!**

(HU) Először az **Általános bevezető** fejezetet, utána pedig a jelen **Részletes műszaki útmutatót** olvassa el.

 **OPGELET!**

(NL) Lees eerst het **Algemene deel** en vervolgens deze **Specifieke handleiding** door.

 **UWAGA!**

(PL) Przeczytać najpierw **Ogólną Część** i następnie **Specjalny Podręcznik**.

 **ATENÇÃO!**

(PT) Leia antes a **Parte Geral** e a seguir este **Manual Específico**.

 **UPOZORNENIE!**

(SK) Najskôr si prečítajte **Všeobecnú časť** a potom tento **Špecifický návod**.

 **OPOZORILO!**

(SL) Preberite najprej **Odstavek Splošno** in potem to **Specifično knjižico**.

 **VAROITUS!**

(FI) Lue ensin **Yleinen osio** ja sitten tämä **Erityinen ohje**.

 **VARNING!**

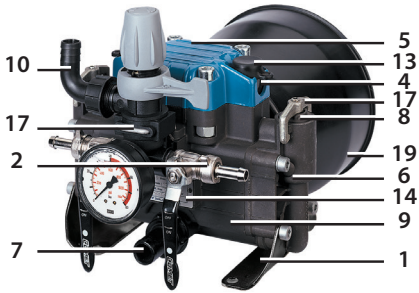
(SV) Börja med att läsa det **Allmänna avsnittet** och sedan den här **broschyren**.

 **ВНИМАНИЕ!**

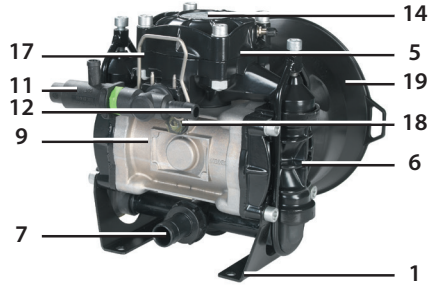
(RU) Сначала необходимо прочитать **Общую часть**, и затем данное **конкретное руководство**.

 **AVERTISMENT!**

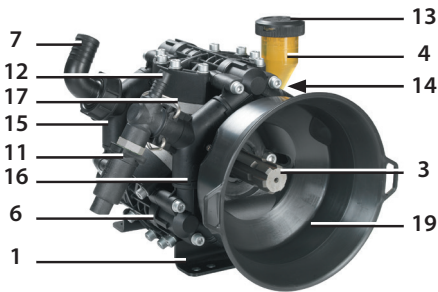
(RO) Citiți mai întâi **Secțiunea Generală** și apoi această **Broșură Specifică**.



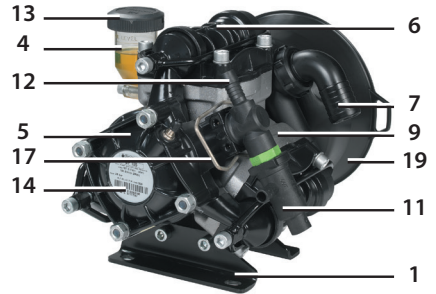
BP 20/15



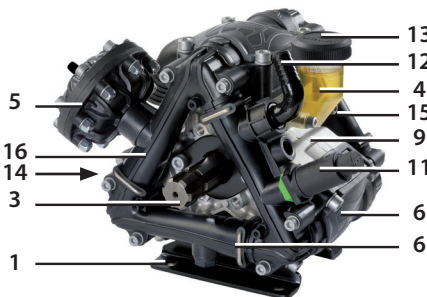
BP 40 K - BP 60 K



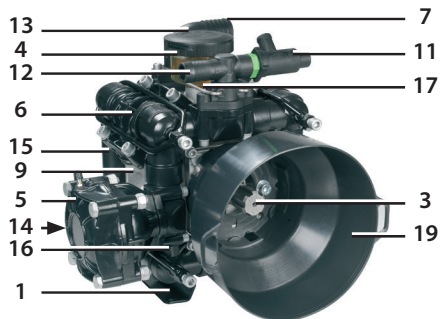
BP 75



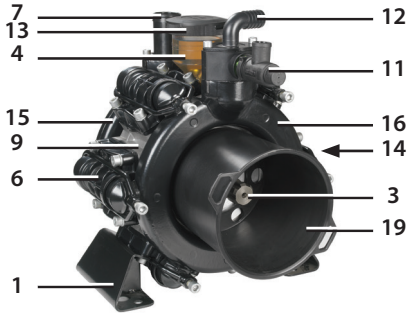
BP 105 K - BP 125 K



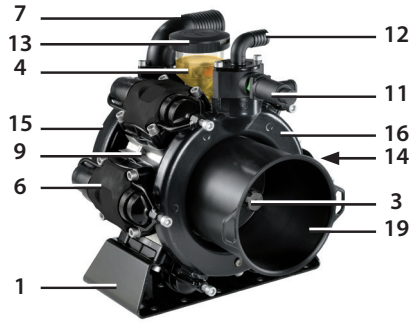
BP 110 - BP 115 - BP 135



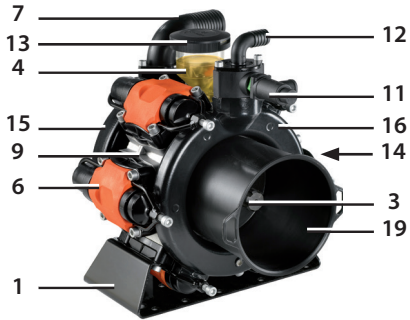
BP 151 K - BP 171 K



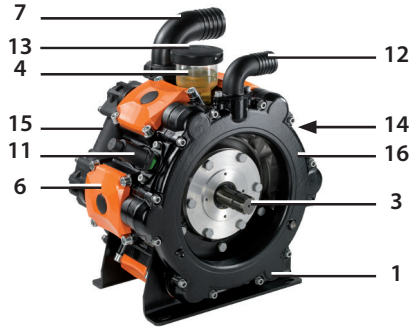
BP 205 K



BP 241 - BP 281





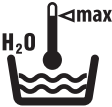
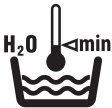





BP 251 HS - BP 291 HS



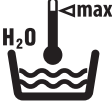










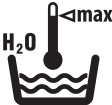
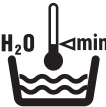





BP 330 HS



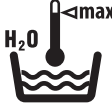






1	(IT) Piede pompa ■ (EN) Pump support ■ (FR) Pied de pompe ■ (ES) Base de la bomba ■ (CS) Noha čerpadla ■ (DE) Pumpenfuß ■ (EL) Πόδι αντλίας ■ (HU) Szivattyú talpazat ■ (NL) Pomponderstel ■ (PL) Nóżka pompy ■ (PT) Pé da bomba ■ (SK) Noha čerpadla ■ (SL) Podstavek črpalke ■ (FI) Pumpun jalka ■ (SV) Pumpfot ■ (RU) Основа насоса ■ (RO) Piciorul pompei
2	(IT) Rubinetto ■ (EN) Tap ■ (FR) Robinet ■ (ES) Grifo ■ (CS) Ventil ■ (DE) Wasserhahn ■ (EL) Στρόφιγγα ■ (HU) Csap ■ (NL) Kraan ■ (PL) Kurek ■ (PT) Torneira ■ (SK) Ventil ■ (SL) Pipa ■ (FI) Hana ■ (SV) Kran ■ (RU) Кран ■ (RO) Robinet
3	(IT) Albero pompa ■ (EN) Pump shaft ■ (FR) Arbre de pompe ■ (ES) Árbol bomba ■ (CS) Hřídel čerpadla ■ (DE) Pumpenwelle ■ (EL) Άξονας αντλίας ■ (HU) Szivattyú dugattyúja ■ (NL) Pompas ■ (PL) Wał pompy ■ (PT) Eixo da bomba ■ (SK) Hriadeľ čerpadla ■ (SL) Valj črpalke ■ (FI) Pumpun akseli ■ (SV) Pumpaxel ■ (RU) Вал насоса ■ (RO) Arbore de pompă
4	(IT) Compensatore volumetrico olio ■ (EN) Volumetric oil compensator ■ (FR) Compensateur volumétrique d'huile ■ (ES) Compensador volumétrico de aceite ■ (CS) Kompenzátor objemu oleje ■ (DE) Volumetrischer Kompensator des Öles ■ (EL) Ογκομετρικός αντισταθμιστής λαδιού ■ (HU) Olaj térfogat kompenzátor ■ (NL) Olievolume compensator ■ (PL) Kompensator volumetryczny oleju ■ (PT) Compensador volumétrico do óleo ■ (SK) Kompenzátor objemu oleja ■ (SL) Volumetrični kompenzator olja ■ (FI) Öljyn volumetrinen kompensaattori ■ (SV) Volymetrisk kompensator för olja ■ (RU) Объемный компенсатор масла ■ (RO) Compensator volumetric ulei
5	(IT) Accumulatore di pressione ■ (EN) Pressure accumulator ■ (FR) Accumulateur de pression ■ (ES) Acumulador de presión ■ (CS) Tlakový akumulátor ■ (DE) Druckspeiche ■ (EL) Συσσωρευτής πίεσης ■ (HU) Nyomás szabályzó tartály ■ (NL) Drukaccumulator ■ (PL) Akumulator ciśnienia ■ (PT) Acumulador de pressão ■ (SK) Tlakový akumulátor ■ (SL) Akumulator za pritisk ■ (FI) Paineakku ■ (SV) Tryckackumulator ■ (RU) Аккумулятор давления ■ (RO) Acumulator presiune
6	(IT) Testata pompa ■ (EN) Pump head ■ (FR) Tête de pompe ■ (ES) Cabezal bomba ■ (CS) Hlava čerpadla ■ (DE) Pumpenkopf ■ (EL) Κεφαλή αντλίας ■ (HU) Szivattyú fejrész ■ (NL) Pompkop ■ (PL) Glowica pompy ■ (PT) Cabeça da bomba ■ (SK) Hlavica čerpadla ■ (SL) Glava črpalke ■ (FI) Pumpurpäähä ■ (SV) Pumphuvud ■ (RU) Головка насоса ■ (RO) Capul pompei
7	(IT) Raccordo di aspirazione ■ (EN) Intake coupling ■ (FR) Raccord de aspiration ■ (ES) Racor de aspiración ■ (CS) Sací spoj ■ (DE) Ansauganschluss ■ (EL) Συνδετικό αναρρόφησης ■ (HU) Bememeneti csatlakoztató ■ (NL) Inlaataansluiting ■ (PL) Łącznik ssania ■ (PT) Junção de aspiração ■ (SK) Sací spoj ■ (SL) Montaža dovodne odprtine ■ (FI) Imuventtiilin sovitin ■ (SV) Insugstillbehör ■ (RU) Соединение всасывания ■ (RO) Fiting de intrare
8	(IT) Tappo valvola aspirazione/mandata ■ (EN) Intake/delivery valve cap ■ (FR) Bouchon clapet aspiration/refoulement ■ (ES) Tapón válvula de aspiración/envío ■ (CS) Zátka sacího/výtlačného ventilu ■ (DE) Stopfen Ansaug-/Auslassventil ■ (EL) Τάπα βαλβίδα αναρρόφησης/κατάθλιψης ■ (HU) Szívó/nyomó szelep kapszoló ■ (NL) Dop in-/uitlaatklep ■ (PL) Korek zaworu ssącego/tożycznego ■ (PT) Tampa da válvula aspiração/envio ■ (SK) Zátka sacího/výtlačného ventilu ■ (SL) Dovodni/odtočni vtičak za ventil ■ (FI) Imu-/tuloventtiilin tulppa ■ (SV) Insug/kontakt till matarventil ■ (RU) Пробка всасывающего нагнетательного клапана ■ (RO) Dop supără intrare/golire
9	(IT) Carter pompa ■ (EN) Pump crankcase ■ (FR) Carter de pompe ■ (ES) Cáster bomba ■ (CS) Kryt čerpadla ■ (DE) Pumpengehäuse ■ (EL) Κάβερτ αντλίας ■ (HU) Szivattyú külső burkolólemez ■ (NL) Pomphuis ■ (PL) Obudowa pompy ■ (PT) Cáster da bomba ■ (SK) Kryt čerpadla ■ (SL) Okvir črpalke ■ (FI) Pumpun pesä ■ (SV) Pumphus ■ (RU) Картер насоса ■ (RO) Carcasa pompei
10	(IT) Raccordo di by-pass ■ (EN) Bypass coupling ■ (FR) Raccord de by-pass ■ (ES) Racor de by-pass ■ (CS) Odbočný spoj ■ (DE) Bypass-Anschluss ■ (EL) Συνδετικό παράκαμψης ■ (HU) Elkerülő szakasz csatlakoztatója ■ (NL) Bypassaansluiting ■ (PL) Złączka by-pass ■ (PT) Junção de by-pass ■ (SK) Odbočný spoj ■ (SL) Montaža spodbujevalnika ■ (FI) Ohitusventtiilin sovitin ■ (SV) Förbikopplingsinstallation ■ (RU) Соединение байпаса ■ (RO) Fiting derivație
11	(IT) Valvola di sicurezza ■ (EN) Safety valve ■ (FR) Soupape de sûreté ■ (ES) Válvula de seguridad ■ (CS) Pojstný ventil ■ (DE) Sicherheitsventil ■ (EL) Βαλβίδα ασφαλείας ■ (HU) Biztonsági szelep ■ (NL) Veiligheidsklep ■ (PL) Zawór bezpieczeństwa ■ (PT) Válvula de segurança ■ (SK) Pojstný ventil ■ (SL) Varnostni ventil ■ (FI) Varoventtiili ■ (SV) Säkerhetsventil ■ (RU) Предохранительный клапан ■ (RO) Supară de siguranță
12	(IT) Raccordo di mandata ■ (EN) Delivery coupling ■ (FR) Raccord de refoulement ■ (ES) Racor de envío ■ (CS) Výtlačný spoj ■ (DE) Auslassanschluss ■ (EL) Συνδετικό κατάθλιψης ■ (HU) Kimeneti csatlakoztató ■ (NL) Uitlaataansluiting ■ (PL) Łącznik po stronie tłocznej ■ (PT) Junção de envio ■ (SK) Výtlačný spoj ■ (SL) Montaža odtoka ■ (FI) Tuloventtiilin sovitin ■ (SV) Matningsanordning ■ (RU) Нагнетательное соединение ■ (RO) Fiting golire
13	(IT) Tappo carico olio ■ (EN) Oil filler cap ■ (FR) Bouchon de remplissage d'huile ■ (ES) Tapón de carga aceite ■ (CS) Zátka pro doplňování oleje ■ (DE) Ölfüllstopfen ■ (EL) Τάπα φόρτωσης λαδιού ■ (HU) Olaj utántöltő dugója ■ (NL) Olievuldop ■ (PL) Korek wlewowy oleju ■ (PT) Tampa de carga do óleo ■ (SK) Zátka nalievania oleja ■ (SL) Pokrov za oljni filter ■ (FI) Öljyntäyttökorkki ■ (SV) Oljepåfyllningslock ■ (RU) Наливная пробка для масла ■ (RO) Dop umplere ulei
14	(IT) Targhetta di identificazione ■ (EN) Identification plate ■ (FR) Plaquette d'identification ■ (ES) Placa de identificación ■ (CS) Identifikační štítek ■ (DE) Identifizierungsschild ■ (EL) Πλακίδα αναγνώρισης ■ (HU) Azonosító fémlapocska ■ (NL) Typeplaatje ■ (PL) Tabliczka znamionowa ■ (PT) Placa de identificação ■ (SK) Identifikačný štítok ■ (SL) Identifikacijska plošča ■ (FI) Tunnistekilpi ■ (SV) Typskylt ■ (RU) Опознавательная табличка ■ (RO) Plăcuță cu date de identificare

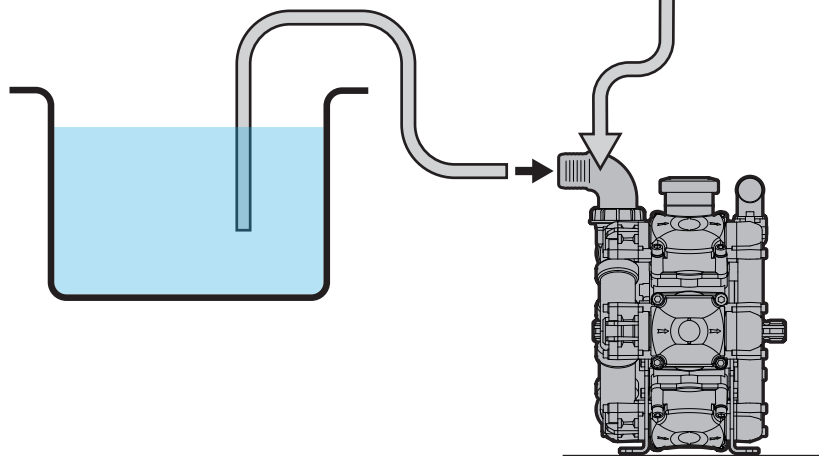
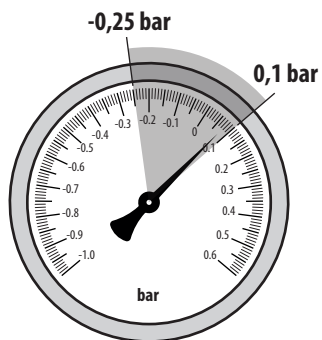
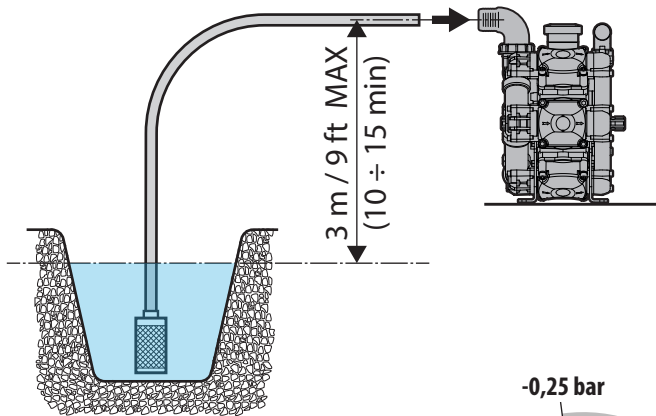
15	(IT) Collettore aspirazione ■ (EN) Intake manifold ■ (FR) Collecteur d'aspiration ■ (ES) Colector de aspiración ■ (CS) Kolektor sání ■ (DE) Ansaug-Krümmter ■ (EL) Συλλέκτης εισαγωγής ■ (HU) Szívócső ■ (NL) Inlaatspruitstuk ■ (PL) Kolektor ssący ■ (PT) Colector de aspiração ■ (SK) Nasávacie potrubie ■ (SL) Dovodna cev ■ (FI) Imusarja ■ (SV) Insugningsgrenrör ■ (RU) Вдвсывающий коллектор ■ (RO) Colector de aspirație
16	(IT) Collettore mandata ■ (EN) Delivery manifold ■ (FR) Collecteur de refoulement ■ (ES) Colector de envío ■ (CS) Přívodní kolektor ■ (DE) Auslass-Krümmter ■ (EL) Συλλέκτης κατάθλιψης ■ (HU) Szállítócső ■ (NL) Uitlaatspruitstuk ■ (PL) Kolektor tłoczny ■ (PT) Colector de descarga ■ (SK) Prívodné potrubie ■ (SL) Odtočna cev ■ (FI) Poistosarja ■ (SV) Leveransgrenrör ■ (RU) Нагнетательный коллектор ■ (RO) Colector de debit
17	(IT) Gancio ■ (EN) Hook ■ (FR) Crochet ■ (ES) Gancho ■ (CS) Háč ■ (DE) Haken ■ (EL) Αγκιστρο ■ (HU) Kapocs ■ (NL) Haak ■ (PL) Hak ■ (PT) Gancho ■ (SK) Háč ■ (SL) Kljuka ■ (FI) Koukku ■ (SV) Krok ■ (RU) крюк ■ (RO) Cârlig
18	(IT) Spia livello olio ■ (EN) Oil level indicator ■ (FR) Témoin niveau d'huile ■ (ES) Luz de alarma nivel aceite ■ (CS) Kontrolka hladiny oleje ■ (DE) Anzeigelampe Öl-Niveau ■ (EL) Λυχνία στάθμης λαδιού ■ (HU) Olajszintjelző ■ (NL) Oliepeilverklikker ■ (PL) Kontrolka poziomu oleju ■ (PT) Lâmpada piloto nível de óleo ■ (SK) Indikátor hladiny oleja ■ (SL) Kazalec ravni olja ■ (FI) Öljyn määran ilmaisin ■ (SV) Oljenivåmätare ■ (RU) Сигнальная лампа уровня масла ■ (RO) Indicator de nivel al uleiului
19	(IT) Protezione albero pompa ■ (EN) Pump shaft protection ■ (FR) Protection de l'arbre de la pompe ■ (ES) Protección árbol bomba ■ (CS) Ochrana hřídele čerpadla ■ (DE) Pumpenwellen-Schutz ■ (EL) Προστασία άξονα αντλίας ■ (HU) Szivattyú tengelyvédője ■ (NL) Pomp bescherming ■ (PL) Osłona wału pompy ■ (PT) Protecção do eixo da bomba ■ (SK) Ochrana hriadeľa čerpadla ■ (SL) Zaščitna gred za črpalko ■ (FI) Pumpun akselin suojus ■ (SV) Pumpaxelskydd ■ (RU) Защита вала насоса ■ (RO) Protecție arbore pompă

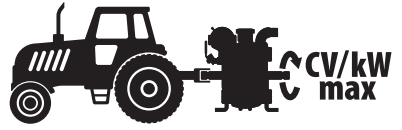
		BP 20/15	BP 40 K	BP 60 K	BP 75
kW/CV	<i>[kW]</i>	0,61	1,80	3,3	3,5
	<i>[CV]</i>	0,83	1,32	2,4	2,6
 rpm	<i>[RPM] max.</i>	550			
	<i>[RPM] min.</i>	400			
 OIL		AGIP SAE 20W/40			
 H₂O	<i>[°C]</i>	40			
	<i>[°F]</i>	104			
 H₂O	<i>[°C]</i>	5			
	<i>[°F]</i>	41			
 max bar	<i>[l/min]</i>	18,7	39,9	58,0	67,0
	<i>[US gpm]</i>	4,9	10,5	15,3	17,7
 0 bar	<i>[l/min]</i>	21,9	43,3	65,0	71,0
	<i>[US gpm]</i>	5,8	11,4	17,2	18,8
 max	<i>[bar]</i>	15	15	20	20
	<i>[psi]</i>	217	217	290	290
	<i>[dB(A)]</i>	< 70			
	<i>[kg]</i>	7,2	9,8	9,8	10,0
	<i>[lb]</i>	15,9	21,6	21,6	22,0

		BP 105	BP 125	BP 110	BP 115	BP 135
kW/CV	[kW]	5,5	6,8	6,0	6,0	7,1
	[CV]	4,0	5,0	4,4	4,4	5,2
 rpm	[RPM] max.	550				
	[RPM] min.	400				
 OIL		AGIP SAE 20W/40				
 H₂O	[°C]	40				
	[°F]	104				
 H₂O	[°C]	5				
	[°F]	41				
 max bar	[l/min]	104,0	117,0	110,0	110,0	124,0
	[US gpm]	27,5	30,9	29,0	29,0	33,0
 0 bar	[l/min]	107,0	121,0	116,0	116,0	132,0
	[US gpm]	28,3	32,0	31,0	31,0	35,0
 max	[bar]	20				
	[psi]	290				
	[dB(A)]	< 70				
	[kg]	12,9	13,0	13,0	14,3	14,3
	[lb]	28,4	28,7	28,7	31,5	31,5

		BP 151 K	BP 171 K	BP 205 K	BP 241 K	BP 281 K
kw/cv	[kW]	7,8	9,6	10,2	12,9	14,1
	[CV]	5,7	7,0	7,5	9,5	10,4
 rpm	[RPM] max.	550				
	[RPM] min.	400				
 OIL		AGIP SAE 20W/40				
 H₂O	[°C]	40				
	[°F]	104				
 H₂O	[°C]	5				
	[°F]	41				
 max bar	[l/min]	138,0	162,0	193,0	222,0	248,0
	[US gpm]	36,5	42,8	51,0	59,0	66,0
 0 bar	[l/min]	142,0	168,0	197,0	226,0	265,0
	[US gpm]	37,5	44,4	52,0	60,0	70,0
 max	[bar]	20				
	[psi]	290				
 (A)	[dB(A)]	< 70				
	[kg]	24,0	24,0	32,0	38,0	38,0
	[lb]	52,9	52,9	70,5	84,0	84,0

		BP 251 HS	BP 291 HS	BP 330 HS
kW/CV	[kW]	12,9	14,7	17,8
	[CV]	9,5	10,8	13,1
 rpm	[RPM] max.	800		
	[RPM] min.	650		
 OIL		AGIP SAE 20W/40		
 H₂O	[°C]	40		
	[°F]	104		
 H₂O	[°C]	5		
	[°F]	41		
 max bar	[l/min]	245,0	278,0	335,0
	[US gpm]	65,0	73,0	88,0
 0 bar	[l/min]	253,0	286,0	341,0
	[US gpm]	67,0	76,0	90,0
 max	[bar]	20		
	[psi]	290		
	[dB(A)]	< 70		
	[kg]	38,0	38,0	50,0
	[lb]	84,0	84,0	110,0





(IT) Tipo albero passante ■ **(EN)** Through-shaft type ■ **(FR)** Type d'arbre passant ■
(ES) Tipo de cigüeñal pasante ■ **(CS)** Typ průchozí hřídele ■ **(DE)** Typ durchgehende Welle ■
(EL) Τύπος περαστού άξονα ■ **(HU)** Úreges szivattyú ■ **(NL)** Type doorvoerende as ■
(PL) Typ wału przelotowego ■ **(PT)** Tipo de eixo passante ■ **(SK)** Typ prechodného hriadeľa ■
(SL) S pomočjo vrste valja ■ **(FI)** Kulkuakselin tyypit ■ **(SV)** Genomgående axeltyp ■
(RU) Тип сквозного вала ■ **(RO)** Prin tipul arborelui

				CV	kW
BP 151 K BP 171 K BP 205 K		1" 3/8 M		15	11,0
BP 241 BP 281 BP 251 HS BP 291 HS BP 330 HS		1" 3/8 M		30	22,0
BP 330 HS		1" 3/8 M		25	18,4
BP 330 HS		1" 3/8 M		20	14,7
BP 75 BP 105 K BP 125 K BP 115 BP 135		1" 3/8 M		11	8,5
BP 151 K BP 171 K BP 205 K		1" 3/8 M		15	11,0
BP 241 BP 281 BP 251 HS BP 291 HS BP 330 HS		1" 3/8 M		30	22,0



COMET S.p.A. - Via G. Dorso, 4 - 42124 Reggio Emilia - ITALY

Tel. +39 0522 386111

E-Mail Italia: vendite@comet.re.it - fax +39 0522 386300

E-Mail Export: export@comet.re.it - fax +39 0522 386286

www.comet-spa.com

1610 1744 00 - 02/2016 - REV. 00